

MANUAL DEL USUARIO

_STAGE-73 V2

ARTURIA

_The sound explorers

Agradecimientos Especiales

DIRECCIÓN

Frédéric Brun Kevin Molcard

DESARROLLO

Pierre-lin Laneyrie	Alexandre Adam	Alessandro De Cecco	Germain Marzin
Mathieu Nocenti	Loris De Marco	Samuel Limier	Thomas Barbier
Baptiste Aubry	Yann Burrer	Kevin Arcas	Florian Marin
Raynald Dantigny	Antoine Moreau	Geoffrey Gormond	Mathieu Bosshardt
Corentin Comte	Cyril Lepinette	Fanny Roche	Maxime Audfray
Timothée Behety	Markus Bollinger	Marc Antigny	
Marie Pauli	Jonathan Adams Leonard	Rasmus Kurstien	
Simon Conan	Stephano D'Angelo	Arnaud Barbier	

DISEÑO

Pierre Pfister	Shaun Ellwood	Yannick Bonnefoy
Florian Rameau	Morgan Perrier	

DISEÑO DE SONIDO

Jonathan Adams Leonard	Jerry Kovarsky	Dennis Hamm
------------------------	----------------	-------------

EQUIPO DE PRUEBAS BETA

Fernando Manuel Rodrigues	Terry Marsden	Guillaume Hernandez-Pagnier	Angel Alvarado
Gary Morgan	Chuck Zwicky	Dwight Davies	Jay Janssen
Mat Jones	Paolo Negri	Peter Tomlinson	Gustavo Bravetti
Marco «Koshdukai» Correia	Tony Flying Squirrel	Charles Capsis IV	
	George Ware		

MANUAL

Stephan Vankov	Minoru KOIKE	Gala Khalifé
Camille Dalemans	Vincent LE HEN	Holger STEINBRINK
Roger Lyons	Charlotte METAIS	Jack VAN

© ARTURIA SA - 2021 - Todos los derechos reservados.

26 avenue Jean Kuntzmann
38330 Montbonnot-Saint-Martin - FRANCE
www.arturia.com

La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa un compromiso por parte de Arturia. El software descrito en este manual se proporciona bajo los términos de un acuerdo de licencia o acuerdo de no divulgación. El acuerdo de licencia de software especifica los términos y condiciones para su uso legal. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida o transmitida de ninguna forma o con ningún propósito que no sea el uso personal del comprador, sin el permiso expreso por escrito de ARTURIA S.A.

Todos los demás productos, logotipos o nombres de empresas citados en este manual son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Product version: 2.0

Revision date: 16 February 2021

¡Gracias por comprar nuestro piano eléctrico virtual, Stage-73 V2!

Estamos seguros de que le dará muchas horas de inspiración y diversión.

Stage-73 V2 es la última incorporación a nuestra extensa familia de instrumentos que recrean teclados y sintetizadores clásicos difíciles de encontrar. Además de traer el sonido auténtico de este instrumento esencial a su música, ¡hemos agregado algunas características del siglo XXI que nunca estuvieron disponibles en el original!

El instrumento en el que se basa este modelo virtual se convirtió en una parte indispensable de la música pop, soul y jazz después de su introducción a mediados de la década de 1960. Su sonido sigue siendo popular hoy en día, después de haber sobrevivido al ataque de cierto sintetizador digital en la década de 1980.

Pero dado que mantener y transportar una unidad real plantea muchos desafíos, estamos seguros de que Stage-73 V2 le brindará todos los beneficios sin ninguna molestia.

Tabla de contenidos

1. INTRODUCCIÓN.....	2
1.1. ¿Qué es Stage-73 V2?.....	2
1.2. Historia del instrumento original.....	2
1.3. El camino a la fama.....	3
1.4. ¿Qué agrega Stage-73 V2 al original?.....	4
1.5. Qué hay de nuevo en el V2?.....	4
2. Activación & Primer Inicio.....	5
2.1. Registro y Activación.....	5
2.2. Configuración Inicial.....	5
2.2.1. Configuración de audio y MIDI: Windows.....	5
2.2.2. Configuración de audio y MIDI: Mac OS X.....	7
2.2.3. Stage-73 V2 como un complemento.....	7
3. INTERFAZ DE USUARIO.....	8
3.1. Teclado virtual.....	8
3.2. La Barra de Herramientas Superior.....	9
3.2.1. El Menú.....	9
3.2.2. Navegación de Ajustes Preestablecidos.....	11
3.2.3. Selector de Stage / Suitcase.....	12
3.2.4. Abrir / Cerrar el Panel Avanzado.....	12
3.2.5. Abrir / Cerrar Panel de Efectos.....	13
3.2.6. Panel Lateral.....	13
3.3. La Barra de Herramientas Inferior.....	14
3.4. Panel Lateral.....	13
3.4.1. Configuración del controlador MIDI.....	15
3.4.2. Asignar / desasignar controles.....	16
3.4.3. Deslizadores de valor mínimo / máximo.....	16
3.4.4. Opción de control relativo.....	17
3.4.5. Desasignar o “desaprender” un mapeo MIDI.....	18
3.5. El Navegador de Ajustes Preestablecidos en Detalle.....	19
3.5.1. Examinar Ajustes Preestablecidos con el Controlador MIDI.....	19
3.5.2. Listas de Reproducción.....	19
4. Panel de Control Stage-73 V.....	21
4.1. Controles del Panel Frontal.....	21
4.1.1. El modelo Suitcase.....	21
4.1.2. El modelo Stage.....	22
4.2. Panel Avanzado.....	23
4.2.1. Componentes Físicos.....	24
4.2.2. Modelo.....	24
4.2.3. Afinación.....	24
4.2.4. Dureza del Martillo.....	24
4.2.5. Salida.....	25
4.2.6. Distancia de Pastilla.....	25
4.2.7. Alineación de Pastilla.....	25
4.2.8. Duración del Amortiguador.....	25
4.2.9. Compuerta de Ruido.....	25
4.2.10. Ruido de Pastilla.....	25
4.2.11. Ruido de Martillo.....	26
4.2.12. Ruido de Dientes de Tenedor.....	26
4.2.13. Ruido del Amortiguador.....	26
4.2.14. Dinámicas.....	26
4.2.15. Resonancia de la Barra de Tono.....	26
4.2.16. Curva de Velocidad.....	27
4.3. Panel de Efectos.....	29
4.3.1. Efectos.....	30
4.3.2. Amp.....	45
4.3.3. Cuarto (Habitación).....	48
5. ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE.....	49

1. INTRODUCCIÓN

El Stage-73 V2 es la última actualización de nuestro popular instrumento modelado de piano eléctrico, parte de nuestra extensa familia de instrumentos que recrean teclados y sintetizadores clásicos que son difíciles de encontrar. Además de traer el sonido auténtico de este instrumento esencial a su música, esta actualización trae mejoras significativas que incluyen modelado optimizado y efectos expandidos para hacer del Stage-73 V2 una herramienta aún más poderosa en su arsenal de audio.

1.1. ¿Qué es Stage-73 V2?

El Stage-73 V2 es una versión de software del clásico piano eléctrico fabricado por Fender a finales del siglo XX.

Primero analizamos a fondo las propiedades físicas y mecánicas de las versiones de Stage y Suitcase de este instrumento. Luego construimos un modelo matemático para representar cada aspecto con perfecto detalle, desde la resonancia de los dientes hasta la forma en que la composición de los martillos afecta el tono.

Luego, utilizando los esquemas originales, recreamos las características eléctricas de cada versión de cada componente, desde las pastillas hasta los preamplificadores.

A lo largo de cada etapa de desarrollo, comparamos constantemente nuestros resultados con las unidades físicas y realizamos los ajustes necesarios. También grabamos un IR (respuesta de impulso) de la reverberación de resorte de un amplificador Fender Deluxe Reverb, el que se combina con mayor frecuencia con el piano modelo Stage, por lo que el resultado final es increíblemente auténtico.

Stage-73 V2 se ejecuta como instrumento independiente en Windows y Mac OS X y como complemento en todos los formatos principales dentro de su DAW. Tiene una sencilla funcionalidad de aprendizaje MIDI para el control práctico de muchos de sus parámetros y, como complemento, también permite la automatización de parámetros para un mayor control creativo.

1.2. Historia del instrumento original

Los pianos eléctricos comenzaron a desarrollarse casi tan pronto como los humanos aprovecharon la electricidad. Los primeros modelos fueron en realidad pianos acústicos con "pastillas" magnéticas incorporadas, que convierten el movimiento de las cuerdas en señales eléctricas que pueden amplificarse a través de un sistema de altavoces.

Si bien son mucho más livianos que los pianos acústicos convencionales, estos primeros pianos eléctricos todavía pesaban cientos de libras debido a sus cajas de resonancia. La búsqueda de una mayor portabilidad llevó al desarrollo de nuevos ensamblajes electromecánicos que usaban barras o varillas de metal para generar un tono, que a su vez era capturado por una pastilla y alimentado a un altavoz amplificado.

El sonido de un piano eléctrico se alejaba enormemente del de un piano acústico, pero se hizo cada vez más popular en el estudio y en el escenario. Parte de la razón de su popularidad fue que el sonido podía aislarse y modificarse más fácilmente a través de circuitos electrónicos como reverberación, coro, cambio de fase o retraso. Esto le permitió al artista crear un sonido más distintivo que podría identificarse fácilmente en la radio.

El Stage-73 V2 emula las características electromecánicas de los pianos eléctricos de dientes de tenedor diseñados por Harold Rhodes. El sonido era más rico y completo que el de su único competidor serio, el Wurlitzer, y resultó adecuado para cualquier tipo de música, desde funk y jazz ardientes hasta baladas suaves.

Suitcase fue el primero de los dos modelos de 73 notas que se fabricaron. La sección de piano se combinó con un juego de altavoces amplificados que también funcionaban como soporte, lo que lo convertía en un paquete completo: simplemente empaquételo y llévalo a cualquier lugar con electricidad.

Estos instrumentos se destacaron en la década de 1960 y dominaron la escena musical popular durante décadas. Su sonido sigue utilizándose mucho hoy.

Entre las características notables de estos pianos eléctricos se encuentran:

- Portabilidad
- Robustez
- Más fácil de mantener que un piano acústico
- Los primeros modelos tenían una tapa redondeada, que luego fue reemplazada por una tapa plana para soportar un sintetizador u otro teclado.

Había una serie de componentes en su sonido único.

- Un tono puro, similar al de una campana
- Dientes de tenedor y barras de tono en lugar de lengüetas o cuerdas
- Un Sostenido más largo que el Wurlitzer
- El primer modelo tenía martillos con puntas de fieltro.
- Los modelos de 1969 en adelante tenían martillos con puntas de neopreno.

1.3. El camino a la fama

El sonido de los pianos eléctricos de dientes de tenedor era un complemento perfecto para muchos estilos de música, con un tono que variaba desde brillante hasta mordaz, incluso con un procesamiento mínimo. Su tamaño relativamente compacto aseguró que las bandas, los estudios y las salas de ensayo quisieran tener uno, y comenzó a disfrutar del uso común en grabaciones musicales y presentaciones en vivo.

Usuarios y canciones notables:

- The Beatles: "Get Back"
- Chick Corea: "Spain", "La Fiesta"
- Doobie Brothers: "Minute by Minute"
- The Doors: "Riders on the Storm"
- Eagles: "New Kid in Town", "I Can't Tell You Why"
- Earth, Wind & Fire: "Shining Star", "Reasons"
- Peter Frampton: "Baby, I Love Your Way"
- Herbie Hancock: "Chameleon"
- Billy Joel: "Just the Way You Are"
- Elton John: "Daniel", "Little Jeannie"
- One Day as a Lion: "Wild International"
- Pink Floyd: "Breathe"
- Linda Ronstadt: "Blue Bayou"
- Steely Dan: "Peg"
- Stevie Wonder: "You Are the Sunshine of My Life", "Isn't She Lovely"

1.4. ¿Qué agrega Stage-73 V2 al original?

La recreación de un instrumento en software nos permite agregar funciones más avanzadas ¡Mientras que, por supuesto, permanece fiel al hardware original! Pero hay una serie de funciones en Stage-73 V2 que fueron difíciles de ajustar o simplemente no existían en el original:

- Dos modelos disponibles con tocar solo un interruptor: Stage o Suitcase
- ¡Ajustes Preestablecidos! Cambie todos los parámetros al instante, incluidos los efectos, seleccionando un nuevo ajuste preestablecido.
- Acceso instantáneo a las funciones de modelado de tono que estaban "debajo del capó" y que generalmente eran mantenidas por un técnico:
 - Afinación maestra
 - Rango dinámico
 - Distancia y alineación de pastilla
 - Ruido de martillo y dureza: variable de fieltro a neopreno
 - Distancia del amortiguador desde los dientes de tenedor
 - Resonancia de la barra de tono: cuánto tiempo se mantendrán
- Configuración y ajustes preestablecidos de curvas de velocidad
- Unidades de efectos stomp-box con orden de enrutamiento variable
- Enrutamiento de salida: directo o mediante un amplificador modelado

1.5. Qué hay de nuevo en el V2?

El Stage73-V2 trae muchas actualizaciones y mejoras existentes que son potentes:

- Nuevo motor con emulaciones optimizadas del hardware clásico
- Plataforma de pedales actualizada con 13 pedales de efectos, incluidos Phaser Análogo y Cry Wah.
- Módulo de amplificador con emulaciones Amp Twin y Altavoz Giratorio disponibles para ambos modelos de teclado
- Módulo de convolución de alta calidad con 9 tipos de reverberación, incluidos espacios reales y equipo vintage
- Nueva biblioteca con experiencia de usuario mejorada
- Macros para ajustar múltiples parámetros desde un solo control

2. ACTIVACIÓN & PRIMER INICIO

Stage-73 V2 funciona en computadoras equipadas con Windows 8.1 o posterior y Mac OS X 10.13 o posterior. Puede utilizar la versión independiente o utilizar Stage-73 V2 como un instrumento Audio Units, AAX, VST2 o VST3.



2.1. Registro y Activación

Una vez que se ha instalado el Stage-73 V2, el siguiente paso es registrar el software. El proceso de registro requerirá que ingrese el número de serie y el código de desbloqueo que recibió con el producto.

Para continuar, vaya a esta página web y siga las instrucciones:

<https://www.arturia.com/register>

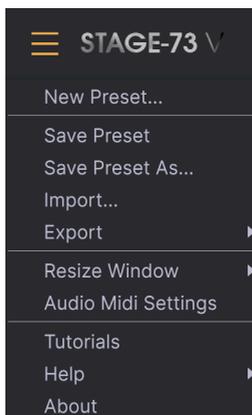
Nota: Si no tiene una cuenta de Arturia, deberá crear una. El proceso es rápido, pero requiere que pueda acceder a su dirección de correo electrónico durante el proceso de registro.

Una vez que haya creado una cuenta Arturia podrá registrar el producto.

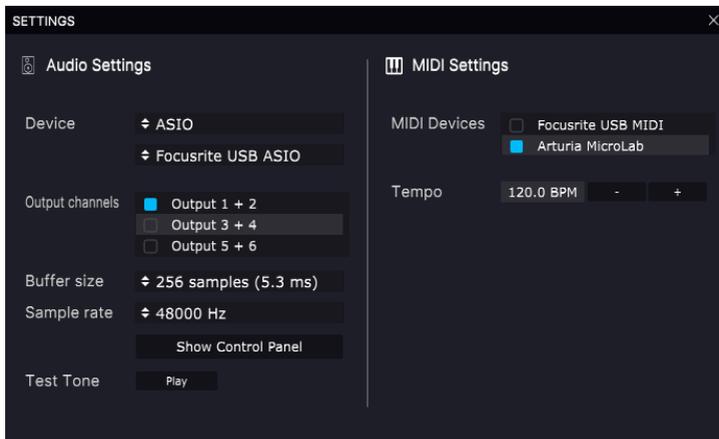
2.2. Configuración Inicial

2.2.1. Configuración de audio y MIDI: Windows

En la parte superior izquierda de la aplicación Stage-73 V2 hay un menú desplegable. Contiene varias opciones de configuración. Cuando ejecute el Stage-73 V2 de forma independiente, deberá configurar estas opciones para que el sonido y el MIDI entren y salgan. Si está ejecutando el Stage-73 como un complemento, puede omitir esta sección porque los ajustes de audio y MIDI serán manejados por su aplicación anfitriona.



A continuación, verá la ventana de configuración de Audio MIDI. Esto funciona de la misma manera tanto en Windows como en Mac OS X, aunque los nombres de los dispositivos disponibles dependerán del hardware que esté utilizando.



Empezando desde arriba tiene las siguientes opciones:

- **Dispositivo** le permite elegir qué controlador de audio desea utilizar para enrutar el sonido fuera del instrumento. Este podría ser el propio controlador de su computadora, como Windows Audio, o un controlador ASIO. El nombre de su interfaz de hardware puede aparecer en este campo.
- **Canales de Salida** le permite seleccionar cuál de las salidas disponibles se utilizará para enrutar la salida de audio. Si solo tiene dos salidas, solo dos aparecerán como opciones. Si tiene más de dos, puede seleccionar un par específico de salidas.
- El menú del **Tamaño del Búfer** le permite seleccionar el tamaño del búfer de audio que usa su computadora para calcular el sonido. Un búfer más pequeño significa una menor latencia entre presionar una tecla y escuchar la nota. Un búfer más grande significa una carga de CPU menor ya que la computadora tiene más tiempo para pensar, pero puede resultar en una pequeña latencia. Encuentre el tamaño de búfer óptimo para su sistema. Una computadora rápida y moderna debería poder operar fácilmente con un tamaño de búfer de muestra de 256 o 128 sin crear estallidos o clics en el sonido. Si obtiene clics, intente aumentar un poco el búfer. La latencia se muestra en el lado derecho de este menú.
- El menú de la **Frecuencia de Muestreo** le permite establecer la frecuencia de muestreo a la que se envía el audio desde el instrumento. Las opciones aquí dependerán de la capacidad de su hardware de interfaz de audio, aunque incluso el hardware propio de la mayoría de las computadoras puede funcionar a hasta 48 kHz, lo cual está perfectamente bien. Las frecuencias de muestreo más altas usan más potencia de la CPU, por lo que, a menos que tenga una buena razón para subir a 96 kHz, 44.1k o 48k suele estar bien. El botón Mostrar Panel de Control saltará al panel de control del sistema para cualquier dispositivo de audio seleccionado.
- **Reproducir Tono de Prueba** le ayuda a solucionar problemas de audio al confirmar si el sonido se puede escuchar a través del dispositivo correcto.

- Sus dispositivos MIDI conectados aparecerán en el área de **Dispositivos MIDI**. Haga clic en la casilla de verificación para aceptar el MIDI del dispositivo que desea usar para disparar el instrumento. En el modo independiente, Stage-73 V2 escucha todos los canales MIDI, por lo que no es necesario especificar un canal. Puede especificar más de un dispositivo MIDI a la vez.
- El ajuste de **Tempo** ajusta el tempo interno del instrumento que se utiliza para los efectos de pedal que se pueden sincronizar con el tempo.

2.2.2. Configuración de audio y MIDI: Mac OS X

El proceso es muy similar a la configuración inicial de Windows y se accede al menú de la misma manera. La diferencia es que OS X usa CoreAudio para manejar el enrutamiento de audio y la selección del dispositivo de audio se realiza en el segundo menú desplegable. Aparte de eso, las opciones funcionan de la misma manera que se describe en la sección de Windows.



2.2.3. Stage-73 V2 como un complemento

Stage-73 V2 viene en formatos de complementos VST, AU y AAX para su uso en todos los principales software DAW como Cubase, Logic, Pro Tools, etc. Puede cargarlo como un instrumento complementario y su interfaz y configuración funcionan de la misma manera que en el modo independiente, con un par de diferencias.

- Puede automatizar numerosos parámetros utilizando el sistema de automatización de su DAW.
- Puede utilizar más de una instancia del Stage-73 V2 en un proyecto DAW. En el modo independiente, solo puede usar uno a la vez.
- Puede enrutar las salidas de audio del Stage-73 V2 de manera más creativa dentro de su DAW utilizando el propio sistema de enrutamiento de audio del DAW.

3. INTERFAZ DE USUARIO

El Stage-73 V2 está repleto de excelentes funciones, y en este capítulo nos aseguraremos de que sepa lo que hace cada una. Creemos que le sorprenderá la gran variedad de sonidos que se pueden hacer con este instrumento.

Y aunque Stage-73 V2 es muy flexible, no tiene nada de complicado. Ese siempre será el enfoque principal de cada producto Arturia: dar rienda suelta a su creatividad sin dejar de ser fácil de usar.

3.1. Teclado virtual



El teclado virtual le permite reproducir un sonido sin la necesidad de un dispositivo MIDI externo. Simplemente haga clic en una tecla virtual para escuchar el sonido seleccionado en ese momento. También puede arrastrar el cursor por las teclas para escuchar un glissando.

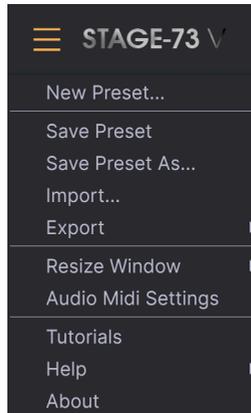
Al hacer clic cerca del borde frontal de la tecla, se obtiene una nota de mayor velocidad; al hacer clic cerca de la parte posterior de la tecla se produce una velocidad suave.

3.2. La Barra de Herramientas Superior

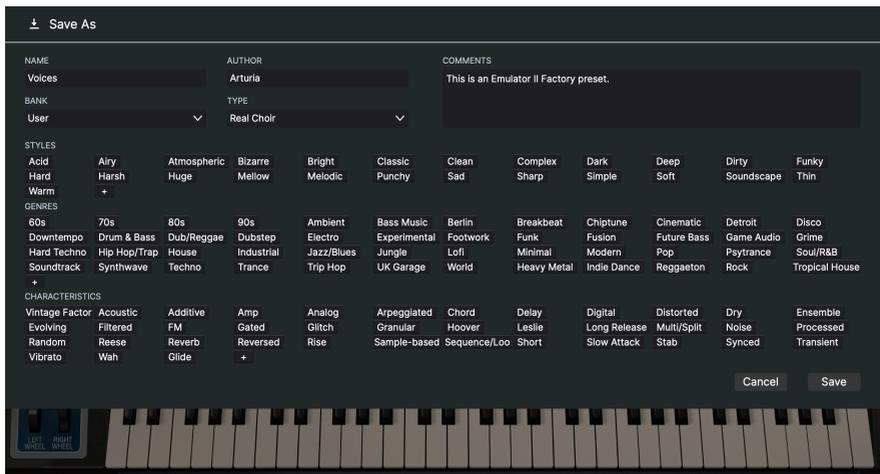


La barra de herramientas que se encuentra en la parte superior del instrumento proporciona acceso a muchas funciones útiles, incluido el menú del Stage-73 V2, funciones de navegación preestablecidas, acceso al modo de pantalla "avanzado" y, por último, el botón de engranaje que abre el panel lateral que da acceso a varios Funciones MIDI que incluyen funciones de mapeo y canal MIDI global.

3.2.1. El Menú



- **Nuevo Ajuste Preestablecido:** Esta opción crea un nuevo ajuste preestablecido con ajustes predeterminados en todos los parámetros. Es un buen lugar para comenzar si desea crear un nuevo sonido desde cero.
- **Guardar Ajuste Preestablecido:** Esta opción sobrescribirá el ajuste preestablecido cargado actualmente con cualquier cambio que haya realizado. Si desea guardar el ajuste preestablecido actual con un nombre diferente, use la opción "Guardar como ..." a continuación.
- **Guardar Ajuste Preestablecido Como ...** Esto le permite guardar su ajuste preestablecido con un nombre diferente. Al hacer clic en esta opción, se abre una ventana donde puede nombrar su ajuste preestablecido e ingresar información sobre él.



i El poderoso sistema de navegación de Arturia le permite guardar mucho más que el nombre de un ajuste predeterminado. Por ejemplo, puede ingresar el nombre del autor, seleccionar un banco y un tipo, seleccionar etiquetas que describan el sonido e incluso crear su propio banco, tipo y características. Esta información puede leerse con el navegador de ajustes preestablecidos y es útil para buscar los bancos de ajustes predeterminados más adelante. Incluso puede ingresar comentarios de texto de forma libre en el campo Comentarios, que es útil para proporcionar una descripción más detallada de un sonido. Esto puede ayudarlo a recordar un sonido o proporcionar contexto a otros usuarios con los que está colaborando.

- **Importar:** Este comando le permite importar un archivo de ajustes preestablecidos, que puede ser un solo ajuste preestablecido o un banco completo de ajustes preestablecidos.
- **Menú Exportar:** Puede exportar ajustes preestablecidos de dos formas: como un solo ajuste preestablecido o como un banco.
 - **Exportar Ajuste Preestablecido:** Exportar un solo ajuste preestablecido es útil cuando desea compartir un ajuste preestablecido con otra persona. La ruta predeterminada a estos archivos aparecerá en la ventana "guardar", pero puede crear una carpeta en otra ubicación si lo desea. El ajuste preestablecido guardado se puede volver a cargar usando la opción de menú *Importar Ajuste Preestablecido*.
 - **Exportar un Banco:** Esta opción se puede utilizar para exportar un banco completo de sonidos del instrumento, lo que resulta útil para realizar copias de seguridad o compartir ajustes preestablecidos. Los bancos guardados se pueden recargar usando la opción de menú *Importar Ajuste Preestablecido*.
- **Cambiar tamaño de ventana:** La ventana se puede cambiar de tamaño del 50% al 200% de su tamaño original sin ningún tipo de artefactos visuales. En una pantalla más pequeña, como una computadora portátil, es posible que desee reducir el tamaño de la interfaz para que no domine la pantalla. En una pantalla más grande o en un segundo monitor, puede aumentar el tamaño para obtener una mejor vista de los controles. Los controles funcionan igual en cualquier nivel de zoom, pero los controles más pequeños pueden ser más fáciles de ver a niveles de aumento más altos.



! : Mientras trabaja con el Stage-73 V2, también puede usar los atajos de teclado Ctrl & +/- (or Cmd & +/-) para ajustar rápidamente el tamaño de la ventana.

- **Configuración de audio: (solo disponible en modo Independiente)** Aquí gestiona la forma en que el instrumento transmite audio y recibe MIDI. Consulte la sección Configuración de Audio y MIDI para obtener más información sobre este tema.



! : El menú Configuración de Audio solo está disponible cuando se usa Stage-73 V2 en modo Independiente. Cuando se usa como un complemento, el software del anfitrión maneja todos los parámetros de este menú, incluido el enrutamiento de audio y MIDI, la configuración del tamaño del búfer y más.

- **Tutoriales:** El Stage-73 V2 viene con tutoriales que lo guiarán a través de las diferentes funciones del instrumento. Seleccione uno de los tutoriales para obtener descripciones paso a paso sobre cómo aprovechar al máximo las funciones de Stage-73 V2.
- **Ayuda:** Esta sección proporciona enlaces útiles a la Guía del Usuario de Stage-73 V2 y la página de Preguntas Frecuentes en el sitio web de Arturia. Tenga en cuenta que acceder a estas páginas requerirá una conexión a Internet.
- **Acerca De** Aquí puede ver la versión del software y los créditos de los desarrolladores. Vuelva a hacer clic en la ventana Acerca De para cerrarla.

3.2.2. Navegación de Ajustes Preestablecidos

Stage-73 V viene con muchos ajustes preestablecidos de fábrica de gran sonido y esperamos que usted cree muchos más de sus propios ajustes preestablecidos personalizados. Para ayudarlo a buscar entre una gran cantidad de ajustes preestablecidos, tenemos un potente navegador de ajustes preestablecidos con una serie de funciones que le ayudarán a encontrar sonidos rápidamente.



Las funciones de exploración de la barra de herramientas (mostrada arriba) incluyen lo siguiente:

- El **Navegador de Ajustes Preestablecidos** (a la izquierda) abre y cierra el navegador preestablecido. Esto se trata en detalle en la siguiente sección de esta guía.
- El **Botón Me gusta** le permite etiquetar los ajustes preestablecidos como favoritos. Haga clic en el botón Me gusta para indicar qué le gusta o qué no a la configuración predeterminada.
- El **Nombre del Ajuste Preestablecido** aparece a continuación en la barra de herramientas. Al hacer clic en el nombre, se muestra un menú desplegable con otros ajustes preestablecidos disponibles. Haga clic en cualquier nombre para cargar ese ajuste preestablecido o haga clic fuera del menú para cerrarlo.

- Los **Íconos de Flecha** seleccionan el ajuste preestablecido anterior o siguiente en la lista filtrada. Esto es lo mismo que hacer clic en el nombre del ajuste preestablecido y seleccionar la siguiente opción en la lista, pero lo hace con un solo clic.

i Las flechas Anterior y Siguiente se pueden mapear MIDI. Esto significa que puede usar botones en su controlador MIDI para pasar fácilmente a través de los ajustes preestablecidos disponibles sin tener que usar el mouse en absoluto.

3.2.3. Selector de Stage / Suitcase

Estos botones determinan qué modelo de piano eléctrico se utiliza. El gráfico en el área principal de la interfaz se actualizará para reflejar la selección actual.



3.2.4. Abrir / Cerrar el Panel Avanzado

El botón **Avanzado** alterna el Panel Avanzado del instrumento. Haga clic una vez para mostrar el panel, haga clic nuevamente para ocultarlo.

El Panel Avanzado le permite acceder a las funciones más avanzadas del instrumento, como la distancia de pastilla, la dureza del martillo y el editor de curvas de velocidad. Vea la sección de [Panel Avanzado \[p.O\]](#) en este manual para más detalles.



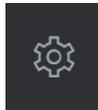
3.2.5. Abrir / Cerrar Panel de Efectos

El botón **FX** alterna el Panel de Efectos del instrumento. Haga clic una vez para mostrar el panel, haga clic nuevamente para ocultarlo.

En el panel FX puede crear una cadena de procesamiento utilizando cualquiera de los 13 pedales de efectos disponibles, así como módulos de sala y amplificador de alta calidad. Este panel se trata con más detalle en la sección [FX Panel \[p.0\]](#) de este manual.



3.2.6. Panel Lateral



En el extremo derecho de la Barra de Herramientas, encontrará el ícono de engranaje que, cuando se presiona, abre el panel lateral. El panel lateral da acceso a varias opciones relacionadas con MIDI. Aquí puede configurar el canal MIDI global, configurar el mapeo del controlador MIDI a prácticamente cualquier parámetro del Stage-73 V2, seleccionar un controlador de teclado MIDI genérico o uno de los controladores MIDI de Arturia, configurar los macros y acceder a los tutoriales.

3.3. La Barra de Herramientas Inferior

La Barra de Herramientas Inferior se encuentra en la parte inferior de la interfaz de usuario y proporciona acceso rápido a varios parámetros importantes y bits útiles de información.



- **Nombre del parámetro** muestra a la izquierda el nombre del parámetro a medida que ajusta los controles. El valor actual del control se muestra en una información sobre herramientas que aparece junto al control.
- **Deshacer** deshace el último cambio.
- **Rehacer** rehace el último cambio.

i !: Los botones **Deshacer** y **Rehacer** solo se vuelven visibles DESPUÉS de que haya comenzado a editar en el Panel Principal. Intente mover el control **Freq** (o cualquier otro) ahora y notará que el botón **Deshacer** aparecerá mágicamente.

- **Deshacer historial** le permite ver una lista de cambios recientes. Haga clic en un cambio para restaurar el parche a ese estado. Esto puede ser útil en caso de que haya ido demasiado lejos en su diseño de sonido y desee volver a una configuración anterior.
- **Botón de pánico del Medidor de CPU** muestra el uso actual de la CPU del instrumento y, cuando se presiona, restablece todas las señales MIDI en caso de notas atascadas u otros problemas.

i !: Si el medidor de CPU es alto, es posible que escuche clics, estallidos y otros fallos audibles durante la reproducción. En ese caso, considere aumentar la configuración del tamaño del búfer de audio. Esto se encuentra en Configuración de Audio cuando se trabaja en modo Independiente o en el menú de preferencias del software de música. Alternativamente, puede limitar la polifonía con las configuraciones **Poly** y **Unísono**.

3.4. Panel Lateral

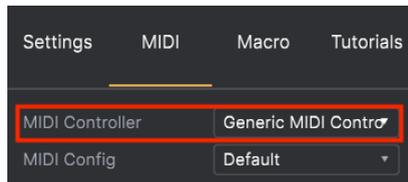
El ícono de engranaje en la parte superior derecha de la Barra de Herramientas superior abre el Panel Lateral.

- **Configuración** esto establece el canal MIDI global para el Stage-73 V2.

i !: De forma predeterminada, el Stage-73 V2 recibirá datos MIDI en los 16 canales MIDI (ajuste Todos). Puede cambiar esto seleccionando un canal específico aquí. Deberá hacer esto si, por ejemplo, desea utilizar un controlador externo con varias instancias de Stage-73 V2. En esta situación, cada instancia se puede configurar en un canal único, y puede cambiar el canal MIDI o ajuste predeterminado en su controlador para controlar las diferentes instancias de Stage-73 V2.

- **MIDI** esta sección le permite configurar el controlador MIDI que está utilizando y configurar el mapeo de los comandos MIDI CC.

3.4.1. Configuración del controlador MIDI

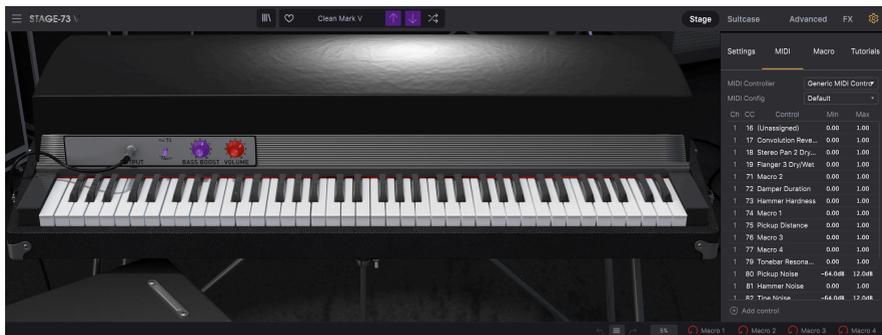


Si hace clic en el menú desplegable a la derecha de donde dice Controlador MIDI, puede establecer si está usando un controlador MIDI genérico o uno de Arturia. Debajo de esto tiene el menú desplegable de configuración MIDI. Aquí puede administrar diferentes configuraciones de asignaciones MIDI para controlar el Stage-73 V2. Por ejemplo, si tiene varios controladores de hardware (teclado pequeño de "actuación en vivo", teclado grande de "estudio", controlador basado en almohadilla armónica, etc.), puede crear un perfil para cada uno de ellos solo una vez y luego cargarlo rápidamente aquí. Esto le evita tener que rehacer las asignaciones de mapeo MIDI desde cero cada vez que intercambia hardware.

Una vez que haya creado un perfil, puede guardarlo, eliminarlo, importarlo o exportarlo usando las opciones de este menú.

Sus perfiles de asignación MIDI se enumeran en la parte inferior de este menú desplegable y el perfil actualmente activo tendrá una marca de verificación junto a él.

Debajo verá todas las asignaciones MIDI configuradas actualmente. Los parámetros asignables por MIDI se muestran resaltados y puede asignarles controles físicos en su controlador MIDI. Un ejemplo típico podría ser asignar un pedal de expresión real al control de volumen maestro, o una perilla física del controlador MIDI a la perilla de frecuencia del módulo de filtro.



Los controles morados no están asignados, mientras que los rojos ya se han asignado a un control MIDI externo.

3.4.2. Asignar / desasignar controles

Cuando el modo de aprendizaje MIDI esté activado, haga clic en cualquier control morado para seleccionarlo. Luego, gire una perilla, mueva un control deslizante o presione un botón en su controlador MIDI. El control en pantalla seleccionado cambiará de morado a rojo, lo que indica que se ha establecido un vínculo entre su control de hardware y el parámetro de software en pantalla.

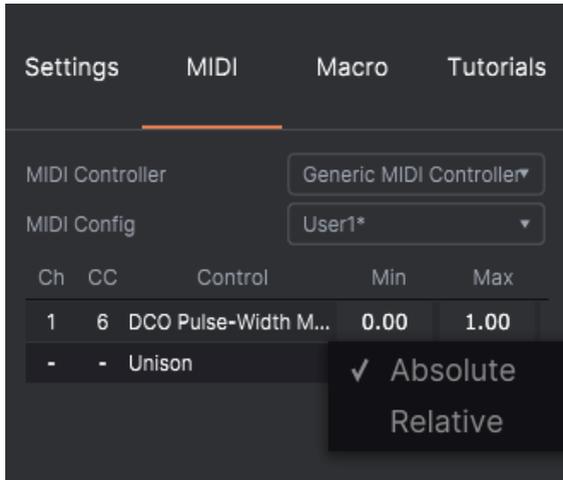


! Pitch Bend es un controlador MIDI reservado que no se puede asignar a otros controles.

3.4.3. Deslizadores de valor mínimo / máximo

De forma predeterminada, un control de hardware abarcará todo el rango del control en pantalla (es decir, de 0 a 100%). Los controles deslizantes de valor mínimo y máximo le permiten restringir el rango en algo diferente al 0% -100%. Esto es muy útil para asegurarse de que no puede hacer que el sonido sea demasiado bajo o demasiado alto durante la interpretación.

3.4.4. Opción de control relativo



Si hace clic derecho en un parámetro mapeado en la lista, puede hacer que un parámetro sea "absoluto" o "relativo". Solo cambie a "relativo" si su control MIDI de hardware está enviando mensajes MIDI "relativos". Si el controlador MIDI está enviando mensajes "absolutos", déjelo establecido en "absoluto" (este es el comportamiento más común).

Un cambio "relativo" indica al dispositivo receptor que aumente o disminuya su valor actual. El dispositivo receptor (Stage-73 V2 en este caso) interpreta este comando como "aumentar / disminuir su valor actual". Este tipo de control se implementa a menudo en perillas "sin fin" o "360 grados" que no tienen topes duros en los extremos de su rango. La ventaja de esto es que las perillas físicas siempre permanecen sincronizadas con los controles en pantalla. Sin embargo, no todos los dispositivos de hardware admiten este modo de operación, por lo que ambas opciones están disponibles en Stage-73 V2.

i Hay dos tipos comunes de mensajes cuando se trabaja con mandos MIDI: Absoluto y Relativo. El posicionamiento absoluto envía la posición exacta de la perilla como un valor numérico específico (es decir, "Establecer valor en 54, 55, 56, etc.") cuando gira la perilla en su controlador de hardware. Esta es la implementación más común y casi siempre se usa cuando se usan perillas de potenciómetro con topes "duros" en los extremos. Una desventaja de esta implementación es que si cambia los ajustes preestablecidos, su perilla física y el control en pantalla estarán "desincronizados" entre sí y girar el control físico puede hacer que el control en pantalla salte repentinamente a esa posición.

3.4.5. Desasignar o "desaprender" un mapeo MIDI

Haga clic en un parámetro asignado para resaltarlo y luego presione el botón Eliminar en el teclado para desconectarlo.

- **Macro** esta función le permite configurar la funcionalidad de la sección de macros. Básicamente, un macro le permite cambiar un grupo de parámetros juntos y hay 4 disponibles (puede ver el estado de los 4 macros en la Barra de Herramientas Inferior). El macro se selecciona usando las flechas hacia atrás o hacia adelante a ambos lados del nombre y si hace clic en el nombre, se puede cambiar.



Puede agregar controles adicionales al macro seleccionando "agregar control" y haciendo clic en el control deseado en el panel. Verá que se agrega a la lista de controles de macros y puede establecer límites superior e inferior para cada control. Cuando modifique uno de los controles del macro en la Barra de Herramientas Inferior, verá moverse todos los controles de enlace. ¡Muy útil por cierto!

3.5. El Navegador de Ajustes Preestablecidos en Detalle

El Navegador de Ajustes Preestablecidos es donde puede buscar entre todos los ajustes predeterminados. Abra el Navegador de Ajustes Preestablecidos haciendo clic en el símbolo de la biblioteca en la Barra de Herramientas. Para cerrar el navegador de ajustes preestablecidos y volver a la pantalla principal, haga clic en la "X" que aparece en la barra de herramientas.

Para limitar su elección y ayudarlo a encontrar los sonidos que desea, puede ingresar palabras clave en la barra de búsqueda. Puede limitar su búsqueda aún más haciendo clic en uno de los menús desplegables debajo de la barra de búsqueda que enumera las categorías y tiene etiquetas para señalarlo en la dirección correcta. Puede cancelar la lista presionando "borrar todo".

Los resultados de su búsqueda se enumeran en la columna del medio. Puede escuchar fácilmente cualquier ajuste preestablecido mostrado haciendo clic en él y tocando un teclado MIDI conectado. Puede ordenar los resultados de la lista de varias formas haciendo clic en los encabezados de las columnas directamente encima de los nombres preestablecidos. Si se siente espontáneo, haga clic en el botón Shuffle en la parte superior derecha para seleccionar al azar un ajuste preestablecido de la lista de resultados. Esta es una forma divertida y rápida de escuchar sonidos sin tener que recorrer la lista uno por uno.

Los detalles sobre el ajuste preestablecido seleccionado actualmente se enumeran en la columna de la derecha.

i Los ajustes preestablecidos de fábrica no se pueden modificar, eliminar ni sobrescribir. Solo los ajustes preestablecidos de "Usuario" (generados por el usuario) se pueden eliminar, sobrescribir o guardar con un nombre diferente. Esto se hace usando los botones "Eliminar", "Guardar" o "Guardar como" en la parte inferior de la columna derecha. Si ha modificado un ajuste preestablecido de fábrica y desea guardarlo, debe guardar su ajuste preestablecido modificado con un nombre diferente (en este caso sólo aparece la opción "Guardar como" ya que no puede borrar ni sobrescribir los sonidos de fábrica).

3.5.1. Examinar Ajustes Preestablecidos con el Controlador MIDI

Esta opción le permite buscar preselecciones usando las perillas de navegación en los controladores MIDI Arturia. Esto hace que sea increíblemente eficiente escuchar sonidos rápidamente sin tener que alcanzar el mouse. Para usar esta función, seleccione su controlador Arturia en el menú y su perilla Examinar se asignará automáticamente a la navegación preestablecida.

3.5.2. Listas de Reproducción

En la esquina inferior izquierda de la ventana del Navegador de Ajustes Preestablecidos hay una función titulada Listas de Reproducción. Se utiliza para recopilar ajustes preestablecidos en grupos de recopilación, como una lista de conjuntos para una actuación en particular o un conjunto de ajustes preestablecidos relacionados con un proyecto de estudio en particular.

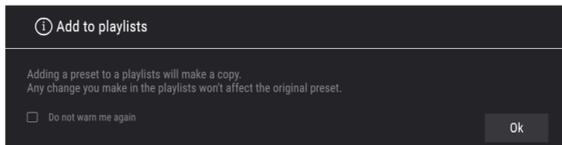
3.5.2.1. Agregar una lista de Reproducción

Para crear una lista de reproducción, haga clic en el botón **+ Nueva Lista de Reproducción**. Dele un nombre a la lista de reproducción y aparecerá en el menú Listas de Reproducción. Para cambiar el nombre de la lista de reproducción en cualquier momento, haga doble clic en el nombre.

3.5.2.2. Agregar un Ajuste Preestablecido a la Lista de Reproducción

Puede usar la ventana de búsqueda para ubicar los ajustes preestablecidos que desea agregar a su lista de reproducción. Una vez que haya encontrado el ajuste preestablecido correcto, haga clic y arrástrelo al nombre de la lista de reproducción a la izquierda.

Verá un mensaje que le indica que el nuevo ajuste preestablecido se duplicará. Stage-73 V2 creará una copia del ajuste preestablecido para que pueda modificar la configuración de los ajustes preestablecidos de la lista de reproducción sin afectar el ajuste preestablecido original en el que se basa, y viceversa.



Para ver el contenido de una lista de reproducción, haga clic en el nombre de la lista de reproducción.

3.5.2.3. Reordenar los Ajustes Preestablecidos en la Lista de Reproducción

Los ajustes preestablecidos se pueden reorganizar dentro de una lista de reproducción. Por ejemplo, para mover un ajuste preestablecido del espacio 3 al 1, arrastre y suelte el ajuste preestablecido en la ubicación deseada.

Esto moverá el ajuste preestablecido a la nueva ubicación.

3.5.2.4. Eliminar un Ajuste Preestablecido de la Lista de Reproducción

Para eliminar un ajuste preestablecido de una lista de reproducción, haga clic derecho en el nombre del ajuste preestablecido

3.5.2.5. Eliminar una Lista de Reproducción

Para eliminar una lista de reproducción, haga clic derecho en el nombre de la lista de reproducción.

4. PANEL DE CONTROL STAGE-73 V

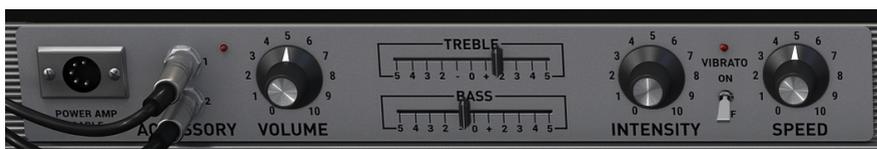
4.1. Controles del Panel Frontal

El panel frontal del Stage-73 V2 es tan aerodinámico como los instrumentos originales. Hay dos modelos principales, Suitcase y Stage, a los que se puede acceder haciendo clic en el botón correspondiente en la barra de herramientas superior. Hay ligeras diferencias en los controles del panel frontal de cada modelo, pero tienen las mismas características "debajo del capó" en la sección Avanzada.

Es importante saber que hay más acerca de cada modelo que solo su apariencia. Las variaciones en las características a menudo iban acompañadas de modificaciones en la ruta de la señal, el hardware o ambos. Hemos modelado minuciosamente cada matiz de cada versión de estos instrumentos, desde los preamplificadores hasta los martillos, desde el trémolo hasta la placa de sonido.

4.1.1. El modelo Suitcase

El panel frontal del modelo Suitcase tiene controles deslizantes EQ para agudos y bajos, una sección de control de vibrato, un bucle de efectos, un conector de amplificador de potencia y un control de volumen maestro.



4.1.1.1. Amplificador de Potencia

Haga clic en el cable, o en el conector cuando el cable no esté presente, para activar o desactivar el circuito del amplificador de potencia modelado. El ajuste "apagado" (cable ausente) omite el amplificador de instrumento interno. Tenga en cuenta que con cualquiera de los dos ajustes, la salida del instrumento se alimenta a la sección FX; si desea una salida de señal completamente seca para procesar externamente, también debe omitir el [Panel de Efectos \[p.O\]](#).

4.1.1.2. Accesorio [bucle de Efectos]

Estos conectores siempre están presentes. Enrutan la señal desde el preamplificador a las unidades de efectos debajo del piano y luego de regreso.

4.1.1.3. Volumen

Esta perilla sirve como control de volumen maestro del preamplificador. En sus ajustes más altos, saturará ligeramente el amplificador, al igual que el instrumento original.

4.1.1.4. Controles de Agudos / Graves

Estos controles deslizantes le permiten cortar o aumentar las frecuencias altas y bajas de la señal de salida.

4.1.1.5. Interruptor de Vibrato / Intensidad / Velocidad

El "vibrato" es en realidad un efecto de trémolo porque altera la amplitud de la señal, no el tono. Pero en aras de la autenticidad, mantuvimos las etiquetas como estaban en el instrumento original.

Haga clic en el interruptor del medio para activar y desactivar el efecto Vibrato. La luz LED se iluminará cuando Vibrato esté activo.

La perilla de Intensidad controla la profundidad del vibrato. El efecto agrega un movimiento sutil al sonido, ya que cambia alternativamente el volumen de cada lado. En su máximo, la señal de audio parecerá rebotar entre los canales izquierdo y derecho.

La perilla de Velocidad controla la velocidad del vibrato.

4.1.2. El modelo Stage

El Stage-73 V2 incluye dos versiones del modelo Stage, seleccionables mediante el interruptor del lado izquierdo que se muestra a continuación. Y aunque existen ligeras diferencias en los controles del panel frontal entre los dos, la principal diferencia está en realidad en los circuitos que se modelan. Pusimos mucho cuidado en recrear las características de ambos.



4.1.2.1. Interruptor '73 / '74

Haga clic en este interruptor para alternar entre los controles '73 y los controles '74.

4.1.2.2. Tono ['73 y previo]

El control de tono solo está presente en la versión '73. Es un ecualizador multibanda que corta y realza las frecuencias altas y bajas al mismo tiempo.

4.1.2.3. Refuerzo de Bajos ['74 y posterior]

Este control aumenta y corta solo las frecuencias más bajas del piano eléctrico.

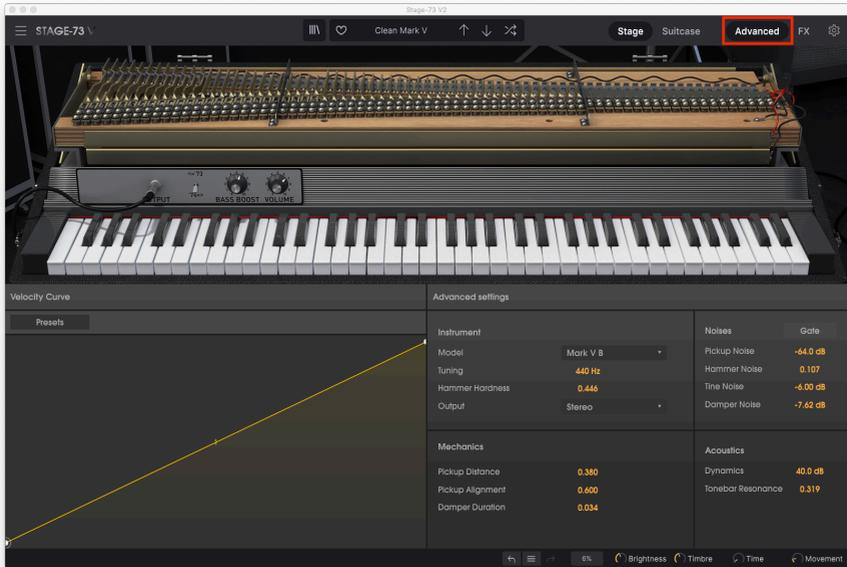
4.1.2.4. Volumen [ambos]

Esta perilla sirve como control de volumen maestro del preamplificador. En sus ajustes más altos, saturará ligeramente el amplificador, al igual que el instrumento original.

4.2. Panel Avanzado

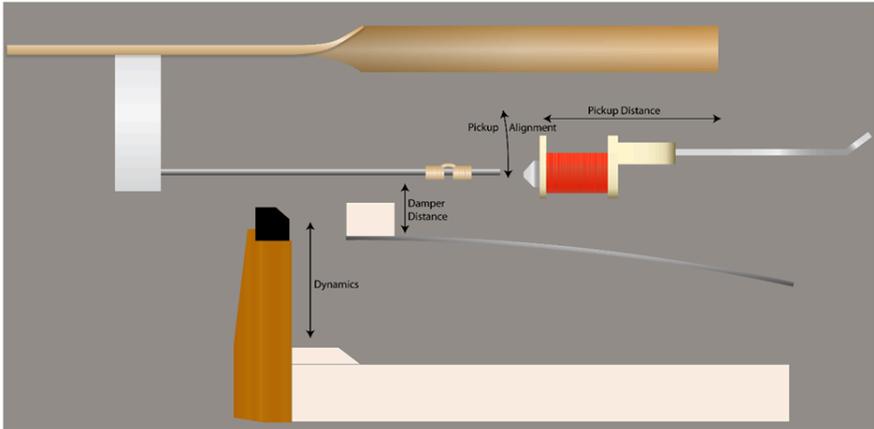
Se puede acceder a las Funciones Avanzadas haciendo clic en el botón de **Avanzado** en la esquina superior derecha, revelando controles adicionales que permiten un nivel mucho mayor de control sobre el sonido del instrumento.

Los controles avanzados son los mismos para los modelos Stage y Suitcase.



4.2.1. Componentes Físicos

La siguiente vista lateral de la relación física entre las teclas, las barras de tono y los dientes de tenedor puede ser útil para visualizar algunos de los siguientes parámetros.



4.2.2. Modelo

La ventaja de los instrumentos modelados físicamente como nuestro Stage-73 V2 es que son mucho más personalizables que sus homólogos basados en muestras. Hemos modelado minuciosamente cada componente de estos teclados clásicos, lo que nos permite configurar y ajustar los componentes modelados para lograr una variedad de características de sonido diferentes. Como novedad para el V2, hemos incluido perfiles de Modelo personalizados para algunas de las iteraciones más icónicas del hardware original:

- Classic A
- Classic B
- High Tines
- Main
- Mark V A
- Mark V B
- Modern

4.2.3. Afinación

Todo el instrumento se puede afinar en plano o agudo hasta en 1,5 semitonos con este control. En la posición media, el instrumento se sintonizará con el tono estándar de A440.

4.2.4. Dureza del Martillo

Los primeros pianos de diente de tenedor usaban martillos cubiertos con fieltro, lo que tenía un efecto agradable en el ataque del sonido. Sin embargo, demostraron no ser tan duraderos y debían cambiarse con demasiada frecuencia.

Se probaron varias soluciones, incluidas las puntas de goma de neopreno cubiertas con fieltro. La versión final de los martillos fue la más duradera, usando solo puntas de goma de neopreno.

Hemos modelado todo tipo de composición de martillo, y este parámetro le permite marcar exactamente qué tipo de ataque desea que tengan las notas: suave (fieltro) a agresivo (neopreno) y cualquier nivel entre los dos.

4.2.5. Salida

Este menú le permite elegir entre 3 tipos diferentes de salidas desde el teclado, antes de que se dirija a la sección Efectos:

- **Mono** es una salida de línea mono desde el teclado.
- **Estéreo** es una salida de línea estéreo del teclado.
- **Cuarto (Habitación)** es una grabación de micrófono estéreo del teclado.

Con Estéreo y Cuarto, notará que el panorama reflejará la posición de las teclas, moviéndose de izquierda a derecha a medida que sube por el teclado. Con salida mono, la imagen estéreo siempre estará centrada independientemente de las teclas que se presionen.

4.2.6. Distancia de Pastilla

La distancia de las pastillas a los dientes de tenedor tiene un efecto en su nivel de salida y un ligero impacto en su tono.

4.2.7. Alineación de Pastilla

La alineación de las pastillas tiene un efecto significativo en el tono general del instrumento. A medida que las pastillas se mueven más fuera del eje, pueden reproducir más frecuencias fundamentales de cada nota, lo que da como resultado un tono más rico.

4.2.8. Duración del Amortiguador

Este parámetro controla la distancia de los amortiguadores a los dientes de tenedor, lo que afecta la rapidez con la que un diente de tenedor dejará de vibrar después de soltar una tecla.

4.2.9. Compuerta de Ruido

Mientras está encendido, el ruido de pastilla solo estará presente mientras se mantenga presionada una tecla. Mientras esté apagado, el ruido de la pastilla estará presente en todo momento.

4.2.10. Ruido de Pastilla

Controla el volumen de ruido en las pastillas.

4.2.11. Ruido de Martillo

Este parámetro controla el nivel relativo de ruido generado por los martillos cuando golpean los dientes de tenedor. El uso combinado de esto y el parámetro de dureza de martillo puede resultar en un tono completamente desprovisto de ruido de martillo o completamente dominado por él.

4.2.12. Ruido de Dientes de Tenedor

Agrega una resonancia brillante, similar a una campana, a los dientes de tenedor cuando se presionan las teclas.

4.2.13. Ruido del Amortiguador

Agrega el ruido del amortiguador cayendo sobre los dientes de tenedor cuando se sueltan las teclas.

4.2.14. Dinámicas

Este parámetro modela lo que sucede cuando los martillos se acercan o alejan de los dientes de tenedor. Cuanto más cerca estén de los dientes de tenedor, menos rango dinámico habrá.

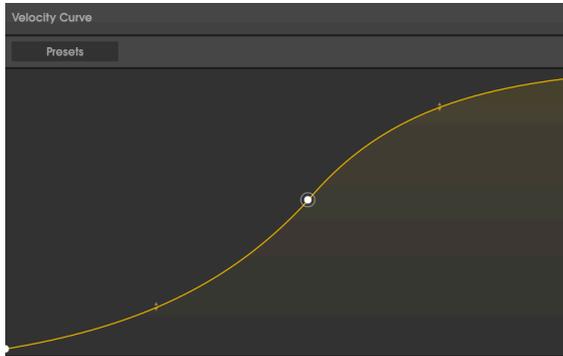
Esto tiene un efecto casi similar al de un compresor, ya que las notas tocadas suavemente serán relativamente fuertes y sus armónicos se escucharán con mayor claridad.

4.2.15. Resonancia de la Barra de Tono

Este parámetro ajusta el tiempo de sostenido de los dientes de tenedor simulando cambios en las características de las barras de tono de metal. Un diente de tenedor más resonante se mantendrá más tiempo, mientras que un diente de tenedor menos resonante no se mantendrá tanto tiempo.

4.2.16. Curva de Velocidad

El panel de Curva de Velocidad le permite ajustar cómo responde el software a la velocidad MIDI entrante, o la fuerza con la que presiona las teclas.



A medida que toque las notas en el teclado, verá un punto amarillo iluminado a lo largo del gráfico que indica la velocidad a la que se tocó cada nota. La altura representa la amplitud a esa velocidad MIDI en particular.

Se proporcionan varias curvas preestablecidas y puede crear fácilmente las suyas propias.

4.2.16.1. Menú de Curvas Preestablecidas

Haga clic en este menú para acceder a las curvas de velocidad de fábrica y de usuario junto con varias opciones de edición.

- Seleccione un ajuste preestablecido de la lista para cargarlo.
- Si ha editado una curva de velocidad y desea guardarla, haga clic en la opción Guardar o Guardar como en el menú y asigne un nombre al ajuste preestablecido. Una vez guardado, el ajuste preestablecido aparecerá en el menú Ajustes Preestablecidos para su uso posterior.
- Para eliminar un ajuste preestablecido de usuario, haga clic en la X junto al nombre del ajuste preestablecido y confirme que desea eliminarlo. Tenga en cuenta que solo se pueden eliminar los ajustes preestablecidos creados por el usuario.

4.2.16.2. Editar una curva de velocidad

Piense en la ventana del editor como una cuadrícula X / Y, con el valor de Velocidad a lo largo del eje X y la Amplitud a lo largo del eje Y. Cada curva de velocidad puede tener hasta 16 puntos y los segmentos entre puntos se pueden curvar.

- Haga clic en cualquier parte del gráfico para crear un punto de segmento.
- Haga clic en un punto con el botón izquierdo para eliminarlo.
- Haga clic y arrastre un punto para moverlo a una ubicación diferente.
- Haga clic y arrastre las flechas arriba / abajo entre los puntos para ajustar la curvatura del segmento.
- Si se pone un poco loco, ¡no se preocupe! Simplemente haga clic en el botón **Ajuste Preestablecido** y seleccione uno de los ajustes preestablecidos para cargar una de las curvas de fábrica.

4.3. Panel de Efectos

Stage-73 V2 cuenta con una sección de Efectos actualizada, que ahora alberga los pedales de efectos, el amplificador y la reverberación de convolución del cuarto. Se puede acceder a la sección de Efectos haciendo clic en el botón **FX** ubicado en la barra de herramientas superior.



Hay cuatro ranuras para crear su propia configuración personalizada de módulos de efectos, seguida de un amplificador fijo y reverberación de cuarto.

Hay tres controles globales en la parte superior de la sección de Efectos:

- **Ganancia de Entrada** ajusta el volumen de la señal enviada a la cadena. Tenga cuidado al utilizar el mando Ganancia de Entrada después de haber creado una cadena de efectos que contenga compresores y limitadores, ya que esto puede afectar la dinámica del sonido.
- **Ganancia de Salida** ajusta el volumen del sonido procesado.
- **Bypass** desactiva los efectos, el amplificador y el cuarto para que solo escuche el sonido sin procesar del instrumento. Esto puede resultar útil si tiene la intención de procesar el sonido con otros tipos de amplificación o efectos en su DAW.

Para deshabilitar un módulo en la cadena, haga clic en el botón de **encendido** en la parte superior del módulo correspondiente. Cuando está desactivado, el módulo se omitirá y no tendrá ningún efecto sobre el sonido. Para habilitar un módulo, vuelva a hacer clic en el botón de encendido.

Puede guardar y recuperar ajustes preestablecidos para efectos, amplificador o reverberación de cuarto haciendo clic en el botón de biblioteca en la parte superior del módulo correspondiente.

4.3.1. Efectos

Primero veamos la sección de pedales de efectos. Aquí puede agregar hasta cuatro pedales de efectos diferentes para dar forma al sonido. Puede colocar tantos o pocos efectos como necesite en las cuatro ranuras y las ranuras de efectos pueden permanecer vacías.



Para cargar un efecto, haga clic en el botón + en el medio de la ranura y seleccione uno de los 13 pedales de efectos disponibles. Alternativamente, puede hacer clic en el menú en la parte superior de la ranura fx y se le presentará el mismo menú de efectos.

Para cambiar la posición de un pedal de efecto en la cadena de señal, pase el cursor sobre el cuerpo del pedal hasta que el cursor cambie a un ícono de mano, luego haga clic y arrástrelo a una ranura diferente. Si ya hay un efecto cargado en la ranura de destino, intercambiará posiciones con el que arrastre sobre él.

Veamos ahora los distintos tipos de pedales de efectos disponibles.

4.3.1.1. Pedal de Coro



El Coro funciona tomando una señal de audio y mezclándola con una o más copias retrasadas y moduladas en tono de sí mismo, haciendo que los sonidos sean armónicamente más ricos y agregando una sensación de movimiento y espacio.

Este efecto se puede observar en coros vocales en vivo donde varios cantantes interpretan la misma línea melódica que, debido a las pequeñas diferencias en la sincronización y el tono de cada intérprete, crea un sonido más denso y conmovedor.

Control	Descripción
Frecuencia de LFO	Controla la frecuencia del LFO que modulará la señal retrasada para producir el efecto.
Profundidad	Establece la profundidad de la modulación aplicada por el LFO.
Retroalimentación	Agrega retroalimentación al coro para lograr un tono más áspero o de timbre.
Retraso	Controla la cantidad de retraso aplicado a la señal. Cuanto más retraso, más profundo es el efecto de coro.
Voces	Establece el número de 'voces' (líneas de retraso) que usará el efecto, con una fase inicial diferente para cada voz, para lograr una mayor densidad de coros.
Estéreo	Cambia la salida de Coro entre mono y estéreo.
Forma	Le permite elegir la forma de onda del LFO modulador.
Seco/Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.2. Pedal de Flanger



El Flanger funciona mezclando copias idénticas de la señal de entrada, con una señal retrasada por una pequeña cantidad de tiempo que cambia gradualmente. Mientras que el Coro funciona con tiempos de retraso más largos, el Flanger usa tiempos de retraso mucho más cortos que producen un efecto de filtro de peine barrido ondulado característico.

Control	Descripción
Frecuencia de LFO	Controla la frecuencia del LFO que modulará la señal retrasada para producir el efecto.
Profundidad	Establece la profundidad de la modulación aplicada por el LFO.
Retroalimentación	Agrega retroalimentación a la señal del Flanger, para lograr un tono más áspero o de timbre.
Estéreo	Cambia la salida Flanger entre mono y estéreo.
Inversión de Fase	Invierte la fase de la señal del Flanger para crear variaciones de efecto a través de cancelaciones de fase.
Filtro LP	Filtra las frecuencias por encima del punto de corte para lograr un sonido más apagado.
Filtro HP	Filtra las frecuencias por debajo del punto de corte para lograr un sonido más brillante y menos retumbante.
Seco/Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.3. Pedal de Compresor



Un Compresor reduce el volumen de la señal de audio por encima de un umbral definido que tiene el efecto de suavizar las diferencias de volumen entre las secciones ruidosas y silenciosas. Al hacer que las secciones más ruidosas sean más silenciosas, esto le permite aplicar ganancia adicional a la señal para hacer que las secciones más silenciosas sean más ruidosas. El compresor es una herramienta muy útil para crear un sonido más equilibrado que se adapta bien a una mezcla.

Control	Descripción
Umbral	Establece el nivel por encima del cual se aplicará la compresión de volumen al sonido.
Proporción	Establece la cantidad de compresión. Los valores más altos significan más reducción de compresión / ganancia. Por ejemplo, una proporción de 5 significa que por cada 5 dB de volumen por encima del umbral, la señal solo aumentará en 1 dB.
Ataque	Establece el tiempo que tarda el compresor en alcanzar la compresión máxima una vez que se alcanza el umbral.
Liberación	Establece el tiempo que tarda la compresión en volver a cero una vez que el volumen del audio cae por debajo del umbral.
Ganancia de Salida	Amplificación de ganancia de volumen manual (compensación) para compensar la reducción debida a la compresión.
Maquillaje	Activa y desactiva la compensación automática de ganancia (compensación).
Seco/ Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.4. Pedal de Phaser Análogo



Phasing es el efecto de barrido psicodélico que fue popular en las décadas de 1960 y 1970 y agrega una sensación de movimiento y remolino al sonido. Funciona creando una copia de la señal de entrada, alimentándola a través de una serie de todos los filtros de paso que crean picos y valles en el espectro de frecuencia, y luego mezclándola con la señal original. A medida que se modulan todos los filtros de paso, las frecuencias que están fuera de fase se cancelan entre sí, produciendo el efecto de barrido característico del Phaser.

Control	Descripción
Velocidad	Controla la velocidad del LFO que modulará el efecto de fase.
Profundidad	Controla la cantidad de modulación aplicada por el LFO.
Retroalimentación	Controla la cantidad de resonancia de fase agregando retroalimentación a la señal.
Polos	Determina la inclinación (número de polos) de los filtros de paso total que procesarán la señal de modulación.
Sincronía	Sincroniza la velocidad de modulación con el tempo interno, o el tempo de su DAW cuando se usa como complemento.
Mono/Estéreo	Determina si la salida del pedal será estéreo o mono.
Seco/Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.5. Pedal de Retraso



El retraso agrega dimensión y amplitud a la señal al crear ecos que se pueden esparcir por la imagen estéreo. Cuando se utilizan tiempos de retraso más largos, esto también puede agregar una calidad rítmica al sonido, especialmente cuando se trabaja con sonidos que tienen un ataque más pronunciado.

Control	Descripción
Tiempo	Controla el tiempo que la línea retrasada sonará después de la señal original. Puede sincronizarse con el tempo.
Retroalimentación	Ajusta cuántas veces se repetirá la línea retrasada (más retroalimentación, más líneas de retraso).
Estéreo	Controla la extensión estéreo de la señal. En el valor más bajo, la señal será mono.
Sincronía	Sincroniza el tiempo de retraso con el tempo interno o el tempo de su DAW cuando se ejecuta como un complemento. Cuando se sincroniza, el valor de tiempo mostrará los valores en formato de nota.
Ping Pong	En el modo ping-pong, las líneas de retraso se alternarán entre izquierda y derecha en el campo estéreo.
Filtro LP	Filtra las frecuencias por encima del punto de corte para lograr un sonido más silenciado.
Filtro HP	Filtra las frecuencias por debajo del punto de corte para lograr un sonido más brillante y menos retumbante.
Seco/Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.6. Pedal de Distorsión



Este pedal ofrece 4 tipos diferentes de distorsión, que van desde un sutil, crunch y grit hasta una distorsión extrema, fuzz y bitcrushing.

Utilice las flechas izquierda y derecha para seleccionar uno de los 4 tipos de distorsión. Cada tipo tendrá sus propios controles asociados a continuación.

Bitcrusher: Este efecto distorsiona el sonido al reducir el número de bits utilizados para definir la forma de onda. Cuanto menos bits se utilizan, más se degrada y distorsiona la señal. La reducción de resolución es otra forma de inducir distorsión. A medida que se reduce la frecuencia de muestreo, se introduce el aliasing en el sonido, creando "parciales fantasmas" en el espectro.

Control	Descripción
Profundidad de Bits	Reduce la cantidad de bits utilizados para representar la forma de onda.
Submuestreo	Reduce la frecuencia de muestreo de la señal de entrada.
Seco/Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

Overdrive: El efecto Overdrive es bien conocido por los guitarristas y añade una "confusión" al sonido. Este efecto se modela a partir de un circuito de estado sólido.

Control	Descripción
Drive	Controla la intensidad de la distorsión
Ganancia	Controla el volumen de la salida de señal procesada.
Tono	Controla el brillo de la señal resultante.
Seco/Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

Wavefolder: Este es un tipo de efecto de distorsión donde la señal se amplifica hasta que se recorta, luego los picos sobre el punto de recorte se doblan hacia abajo. Normalmente, este tipo de distorsión enriquece el espectro con contenido de alta frecuencia y puede producir frecuencias complejas a partir de formas de onda simples.

Control	Descripción
Drive	Controla la intensidad de la distorsión.
Ganancia de salida	Controla el volumen de la señal de salida procesada.
Tipo	Controla la forma del wavefolding. Duro produce más distorsión.
Original/Procesada	Controla el balance entre el sonido procesado y el no procesado.

Waveshaper: Este efecto de distorsión aplica una función de configuración matemática a la señal de entrada para producir una salida modificada. El resultado puede ser cualquier cosa entre una saturación sutil y un ruido puro.

Control	Descripción
Drive	Controla la intensidad de la distorsión.
Ganancia de salida	Controla el volumen de la señal de salida procesada.
Original/Procesada	Controla el balance entre el sonido procesado y el no procesado.

4.3.1.7. Pedal de Ecuilizador



Un ecualizador es un banco de filtros donde cada filtro trabaja en una banda específica del espectro de frecuencia, aumentando o cortando esas frecuencias para cambiar el balance general del espectro. Se puede usar para ajustes sutiles de tono o para acentuar ciertas bandas para permitirles atravesar la mezcla.

El ecualizador tiene tres bandas: un estante en la región baja (estante bajo), una campana en el medio (pico) y un estante en la región alta (estante alto).

Cada banda cuenta con un control de ganancia y un control de frecuencia.

La banda media también cuenta con un control Q (ancho de banda), que le permite especificar el ancho del corte o realizar a las frecuencias medias. Los valores pequeños se pueden usar para un corte o refuerzo más quirúrgico, mientras que los valores más altos afectan a más frecuencias alrededor de la frecuencia de corte (centro).

Control	Descripción
Ganancia de Estante Bajo de Ecuilizador	Controla la ganancia / atenuación (entre -15 dB y 15 dB) de la banda de Estante Bajo.
Frecuencia de Estante Bajo	Controla la frecuencia de estante de la banda de estante bajo (entre 50 Hz y 500 Hz).
Ganancia Pico	Controla la ganancia / atenuación (entre -15 dB y 15 dB) de la banda Pico.
Frecuencia Pico	Controla la frecuencia pico de la banda Pico (entre 40 Hz y 20 kHz).
Factor Q	Controla el Q (ancho de banda) de la banda Pico (entre 0.001 y 15.0).
Ganancia de Estante Alto	Controla la ganancia / atenuación (entre -15 dB y 15 dB) de la banda de Estante Alto.
Frecuencia de Estante Alto	Controla la frecuencia de estante de la banda de estante alto (entre 1 kHz y 10 kHz).
Escala	Controla la profundidad del efecto de ecualización.

4.3.1.8. Pedal de Reverberación



El pedal de Reverberación le permite colocar el sonido en un espacio virtual. Se trata de una reverberación algorítmica, a diferencia del módulo Cuarto al final de la cadena de efectos, que se basa en convoluciones. Sin embargo, esta reverberación se puede colocar en cualquier lugar de la cadena de señal, de modo que se puedan aplicar otros efectos al sonido después de que haya sido procesado por la reverberación.

Control	Descripción
Pre Retraso	Controla el tiempo entre la señal original y los primeros ecos (reflexiones tempranas).
Tamaño	Controla el tamaño del cuarto o espacio (básicamente, el "cuerpo" de reverberación). Cuanto mayor sea el tamaño, más reverberación se agregará.
Decaimiento	Controla la duración del efecto de reverberación. Debería articularse con el parámetro Amortiguador para un efecto más realista.
Amortiguador	En un cuarto, este parámetro define el coeficiente de absorción de las superficies de reflexión. Cuanto mayor sea la amortiguación, más rápido decaerán las frecuencias altas.
M/E	Ajusta la amplitud estéreo del efecto, desde mono a una imagen estéreo cada vez más amplia. Aprovecha el procesamiento medio / lateral.
Filtro LP	Filtra las frecuencias por encima del punto de corte para lograr un sonido más apagado.
Filtro HP	Filtra las frecuencias por debajo del punto de corte para lograr un sonido más brillante y menos retumbante.
Seco/ Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.9. Pedal de Panoramización Estéreo



El pedal de Panoramización Estéreo se puede usar para agregar movimiento estéreo al sonido. Utiliza un LFO (oscilador de baja frecuencia) para hacer rebotar el sonido entre el canal izquierdo y derecho para crear una sensación de movimiento.

Control	Descripción
Velocidad	Controla la velocidad del LFO. Se puede sincronizar con el tempo interno o el tempo de su DAW cuando se ejecuta como un complemento.
Tamaño	Define la forma del LFO. Las opciones disponibles son Sinusoidal, Triángulo, Sierra, Rampa y Cuadrada.
Sincronía	Sincroniza el ciclo del LFO con el tempo interno o el tempo de su DAW cuando se ejecuta como un complemento.
Mono LP]	Cuando se establece en Encendido, las frecuencias bajas no son moduladas por el efecto.
Seco/ Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.10. Pedal de Retraso Análogo



Retraso Análogo es otro tipo de pedal de retraso con un sonido ligeramente diferente. El principio es el mismo: el audio de entrada se graba y se reproduce después de un breve período de tiempo. Luego, un circuito de retroalimentación introduce más copias del audio retrasado en la señal original.

Este pedal de retraso en particular es ideal para sonidos más dudosos con mucha retroalimentación. Dado que este retraso se basa en el hardware análogo, introducirá más coloración que las otras opciones del pedal Retraso.

Control	Descripción
Tiempo	Especifica el intervalo de tiempo entre la señal original y retrasada. Puede sincronizarse con el tiempo interno o el tiempo de su DAW.
Retroalimentación	Ajusta cuántas veces se repetirá la línea retrasada (más retroalimentación, más líneas de retraso).
Sincronía (Sync)	Sincroniza los tiempos de retraso con el tiempo interno o el tiempo de su DAW cuando se ejecuta como un complemento.
Tono de Retroalimentación	Controla el tono (brillo) de los retrasos de retroalimentación resultantes.
Velocidad	Controla la frecuencia de la fuente de modulación LFO. Cuando Sync está activado, la velocidad se sincroniza con el tiempo interno o el tiempo de su DAW cuando se ejecuta como un complemento, y se expresa en valores de nota.
Profundidad	Controla la cantidad de modulación.
Seco/Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.11. Pedal Limitador



El limitador es un tipo de compresor que tiene un propósito muy específico. Básicamente, funciona como un "techo" de volumen para evitar que la señal supere cierto volumen. Esto es especialmente útil cuando se trabaja con sonidos con un rango dinámico amplio y muchos efectos que podrían hacer que la señal se corte y produzca clics y estallidos.

Control	Descripción
Ganancia de Entrada	Controla la cantidad de ganancia agregada a la señal de entrada. El medidor VU ofrece una referencia visual del volumen actual.
Liberación	Controla el tiempo que tarda el audio en recuperarse de la limitación.
Nivel de Salida	Controla la ganancia de salida, después de limitar.
Seco/Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.12. Pedal Tape Echo



El pedal Tape Echo es una recreación de una famosa unidad de eco de cinta de los años 70 y 80, que funcionaba grabando fragmentos del audio de entrada en una cinta magnética y luego reproduciéndolos con un retraso. Debido a la naturaleza de la cinta magnética, esto imparte un efecto de saturación de cinta natural a los retrasos.

Control	Descripción
Bajos	Controla el volumen de las frecuencias bajas.
Agudos	Controla el volumen de las frecuencias altas.
Tiempo	Especifica el intervalo de tiempo entre la señal de eco original y retrasada. Puede sincronizarse con el tempo.
Sincronía	Sincroniza los tiempos de eco con el tempo interno o el tempo de su DAW cuando se ejecuta como un complemento.
Intensidad	Controla el número de ecos que se producen y, por tanto, la intensidad del efecto.
Entrada	Controla el volumen de la señal de entrada.
Eco	Controla el volumen de la señal de eco.
Seco/ Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.1.13. Pedal Cry Wah



El Cry Wah es un pedal que barre una frecuencia de filtro de pico resonante, ya sea de forma manual o automática, para crear un efecto "wah-wah" que fue especialmente popular en la música funk. Debido a que el rango del filtro corresponde a los formantes producidos por la voz humana, da una calidad expresiva de hablar o llorar, de ahí el nombre "wah-wah".

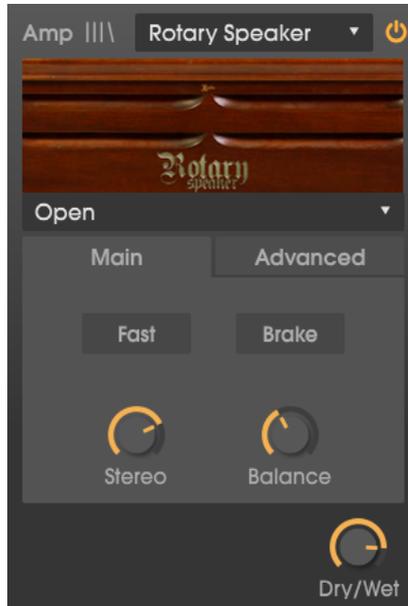
Control	Descripción
Manual	Establece la frecuencia de línea base para el filtro resonante. Cuando las perillas Velocidad y Sens están configuradas en su posición mínima, la perilla Manual se puede usar para controlar manualmente el barrido de frecuencia, como un pedal de wah de guitarra clásico.
Sens	Establece el umbral de volumen por debajo del cual se activará el efecto wah. Para un efecto inmediato, coloque esta perilla en su posición mínima.
Velocidad	Establece la velocidad del LFO que modula automáticamente la frecuencia del filtro. Para omitir la modulación, coloque este mando en su posición mínima.
Profundidad	Establece el rango de modulación de la frecuencia del filtro, comenzando desde la frecuencia de línea de base especificada por el mando Manual.
Seco/ Húmedo	Controla el equilibrio entre el sonido procesado y no procesado.

4.3.2. Amp

Siguiendo las ranuras del pedal de efectos está el amplificador. Este es un módulo fijo y no se puede reordenar en la cadena de señales. Hay dos tipos de amplificadores disponibles: un altavoz giratorio y un modelo de un amplificador gemelo popular. Cada tipo de amplificador tiene su propio sonido y características únicas.

Puede seleccionar el amplificador deseado del menú en la parte superior.

4.3.2.1. El Altavoz Giratorio



Los gabinetes de altavoces giratorios fueron inventados por Donald Leslie en 1940. Se convirtieron en complementos inseparables del órgano Hammond, hasta el punto de ser casi imposible ver uno sin el otro, pero también se han usado con muchos otros tipos de instrumentos debido a su distintivo carácter de sonido arremolinado.

La expresividad del Leslie se debió en gran parte a los elementos de altavoz giratorios independientes dentro del gabinete, una bocina (para frecuencias más altas) y un tambor (para frecuencias más bajas), que podían girar a velocidades variables para producir el efecto de remolino característico que contribuyó en gran medida a la fama de los órganos de Hammond.

El gabinete Leslie 122 fue el más popular y fue diseñado específicamente para Hammond. Más tarde, Leslie creó el Leslie 147, que estaba destinado a ser un gabinete "universal" para ser utilizado con cualquier órgano.

El menú desplegable le permite cambiar entre diferentes tipos de modelos de gabinete: **Cerrado, Abierto, 122 Cerrado, 122 Abierto, 147 Abierto**. Cada opción ofrece una variación sutil del sonido.

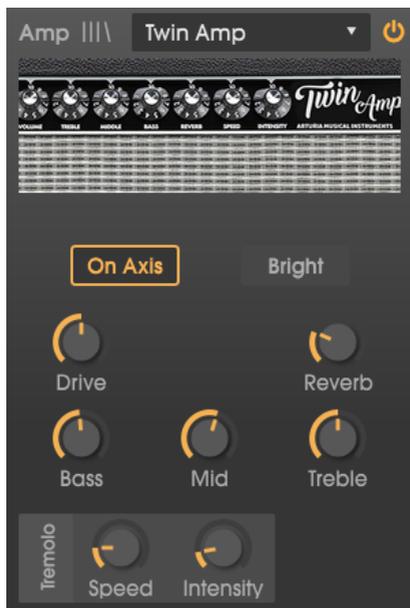
- El interruptor **Rápido** controla si la bocina y el tambor giran a velocidades lentas o rápidas. En la posición de apagado, los elementos del altavoz girarán a su velocidad lenta, especificada por los ajustes Bocina Lenta y Tambor Lento en la pestaña Avanzado. En la posición de encendido, los elementos del altavoz girarán a una velocidad rápida, especificada por las perillas Bocina Rápida y Tambor Rápido en la pestaña Avanzado.
- El interruptor **Freno** controla si el altavoz giratorio se mueve o no. Cuando se activa, la rotación del altavoz se detiene. Cuando se desactiva, la rotación del altavoz se reanuda en función de la posición de las otras configuraciones de rotación en este panel.
- **Estéreo** controla la cantidad de espacio estéreo entre los dos elementos. Si se gira hacia la izquierda, el sonido es más mono y hacia la derecha se hace más amplio.
- **Balance** le permite establecer la mezcla entre el sonido de la bocina y el de la batería para obtener un efecto más suave o más brillante.
- **Seco / Húmedo** ajusta la mezcla del sonido directo "seco" (efectos posteriores al pedal) y el sonido "húmedo" a través del altavoz giratorio. Gire esta perilla para escuchar más del efecto de altavoz giratorio.

Hay algunas configuraciones adicionales en la pestaña Avanzado:



- Las perillas **Bocina Lenta** y **Tambor Lento** especifican la velocidad de rotación de cada elemento cuando el interruptor Rápido está en la posición de apagado (lento). El rango de rotación lenta es de 0,100 Hz a 2 Hz.
- Las perillas **Bocina Rápida** y **Tambor Rápido** especifican la velocidad de rotación de cada elemento cuando el interruptor Rápido está en la posición de encendido (rápido). El rango de rotación rápida es de 2 Hz a 8 Hz.
- Las perillas **Aceleración de Bocina** y **Aceleración de Tambor** controlan la rapidez con que cambia la velocidad cuando se cambia de lento a rápido, o cuando se usa el freno. En configuraciones bajas, la velocidad tardará más en cambiar. En configuraciones altas, el cambio de velocidad ocurrirá más rápido.

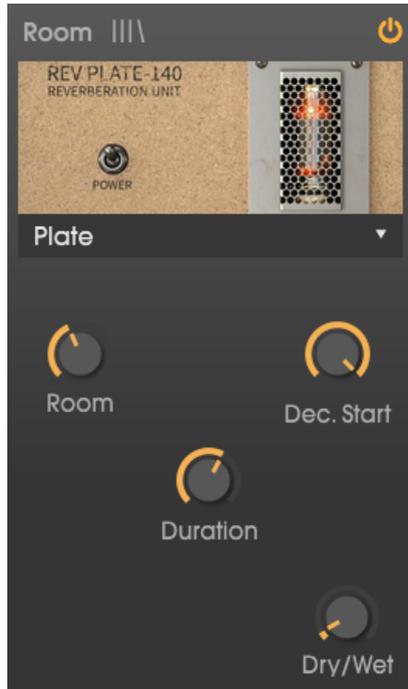
4.3.2.2. Amplificador Twin



Este amplificador se basa en un famoso amplificador de guitarra para brindarle aún más opciones para lograr el tono deseado. El Amplificador Twin modela todas las características del amplificador original, incluido el trémolo, así como dos posiciones de ubicación de micrófono.

- **En Eje** elige si el micrófono virtual que captura el sonido del altavoz se coloca en el eje (apuntando directamente al altavoz) o fuera del eje (apuntando en un ángulo). Esto le dará un tono ligeramente diferente al sonido, con un eje que dará como resultado un tono más brillante y presente.
- El interruptor **Brillante** acentúa las frecuencias más altas del sonido, agregando brillo y brillo al tono.
- La perilla **Drive** controla una etapa de preamplificador adicional que agrega overdrive y saturación al sonido.
- Las perillas **Bajos / Medios / Altos** ajustan los volúmenes de las bandas de EQ correspondientes.
- La perilla **Reverberación** le permite marcar la cantidad de reverberación. El Amp Twin utiliza una reverberación de resorte modelada.
- **Rapidez** controla la velocidad del efecto Tremolo.
- La perilla **Intensidad** controla la intensidad del efecto Tremolo.

4.3.3. Cuarto [Habitación]



El último procesador de la cadena de señales de efectos es Cuarto, un procesador de reverberación convolucional de alta calidad. Este también es un módulo fijo y no se puede reordenar en la cadena. La reverberación de convolución funciona de manera diferente a la reverberación algorítmica: en lugar de simular una habitación virtual y cómo un sonido reverbera en ella a través de cálculos algorítmicos, la convolución utiliza respuestas de impulso muestreadas de espacios reales y unidades de hardware. Estas respuestas de impulso capturan características de reverberación como la respuesta de frecuencia y el decaimiento del espacio dado en una "firma" sónica. El procesador de convolución le permite "convertir" su sonido con esta firma para imprimir sus características de reverberación en su propio sonido.

El menú en la parte superior le permite elegir entre 9 tipos diferentes de reverberación de convolución, que van desde salas de conciertos y estudios hasta hardware vintage de reverberación de placa y resorte.

Hay cuatro controles que le permiten dar forma al carácter de la reverberación:

- **Cuarto** controla el tamaño y el tono del espacio. Un espacio más grande generalmente sonará más oscuro.
- **Duración** controla la duración de la cola de reverberación.
- **Comienzo de Decaimiento** controla cuando el sonido reverberado comienza a desvanecerse.
- **Seco/Húmedo** controla la cantidad de mezcla de señales secas y reverberadas.

5. ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

En contraprestación por el pago de la tarifa de la Licencia, que es una parte del precio que pagó, Arturia, como Licenciante, le otorga (de aquí en adelante denominado como "Licenciatario") un derecho no exclusivo para utilizar esta copia del SOFTWARE.

Todos los derechos de propiedad intelectual del software pertenecen a Arturia SA (de aquí en adelante referido como: "Arturia"). Arturia solo le permite copiar, descargar, instalar y usar el software de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo.

El producto contiene activación de producto para protección contra copia ilegal. El software OEM solo se puede utilizar después del registro.

Se requiere acceso a Internet para el proceso de activación. Los términos y condiciones para el uso del software por parte de usted, el usuario final, aparecen a continuación. Al instalar el software en su computadora, acepta estos términos y condiciones. Lea atentamente el siguiente texto en su totalidad. Si no aprueba estos términos y condiciones, no debe instalar este software. En ese caso, devuelve el producto al lugar donde lo compró (incluido todo el material escrito, el embalaje completo sin daños y el hardware adjunto) inmediatamente, pero a más tardar dentro de los 30 días a cambio de un reembolso del precio de compra.

1. Propiedad del Software Arturia retendrá la propiedad total y completa del SOFTWARE grabado en los discos adjuntos y todas las copias posteriores del SOFTWARE, independientemente del medio o forma en que puedan existir los discos o copias originales. La Licencia no es una venta del SOFTWARE original.

2. Concesión de la Licencia Arturia le otorga una licencia no exclusiva para el uso del software de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo. No puede arrendar, prestar ni sub-licenciar el software. El uso del software dentro de una red es ilegal cuando existe la posibilidad de un uso múltiple contemporáneo del programa. Usted tiene derecho a preparar una copia de seguridad del software que no se utilizará para fines distintos a los de almacenamiento. No tendrá ningún otro derecho o interés para utilizar el software que no sean los derechos limitados que se especifican en este Acuerdo. Arturia se reserva todos los derechos no otorgados expresamente.

3. Activación del Software Arturia puede utilizar una activación obligatoria del software y un registro obligatorio del software OEM para el control de la licencia para proteger el software contra copias ilegales. Si no acepta los términos y condiciones de este Acuerdo, el software no funcionará. En dado caso, el producto, incluido el software, solo podrá devolverse dentro de los 30 días posteriores a la adquisición del producto. A la devolución, no se aplicará una reclamación de acuerdo con el § 11.

4. Soporte, Mejoras y Actualizaciones Después del Registro del Producto Solo puede recibir soporte, actualizaciones y actualizaciones después del registro personal del producto. Se proporciona soporte solo para la versión actual y para la versión anterior durante un año después de la publicación de la nueva versión. Arturia puede modificar y ajustar parcial o completamente la naturaleza del soporte (línea directa, foro en el sitio web, etc.), actualizaciones y mejoras en cualquier momento. El registro del producto es posible durante el proceso de activación o en cualquier momento posterior a través de Internet. En dicho proceso, se le solicita que acepte el almacenamiento y uso de sus datos personales (nombre, dirección, contacto, dirección de correo electrónico y datos de licencia) para los fines especificados anteriormente. Arturia también puede reenviar estos datos a terceros comprometidos, en particular distribuidores

5. Sin Desagregación El software generalmente contiene una variedad de archivos diferentes que en su configuración aseguran la funcionalidad completa del software. El software se puede utilizar como un solo producto. No es necesario que utilice o instale todos los componentes del software. No debe organizar los componentes del software de una manera nueva y desarrollar una versión modificada del software o un nuevo producto como resultado. La configuración del software no puede modificarse con fines de distribución, cesión o reventa.¹¹

6. Cesión de Derechos Puede ceder todos sus derechos para usar el software a otra persona sujeto a las condiciones que (a) usted asigne a esa otra persona (i) este Acuerdo y (ii) el software o hardware provisto con el software, empaquetado o preinstalado en el mismo, incluidas todas las copias, mejoras, actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores, que otorgaban el derecho a una actualización o mejora de este software, (b) no conserva actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores de este software y (c) el destinatario acepta los términos y condiciones de este Acuerdo, así como otras regulaciones según las cuales adquirió una licencia de software válida. Una devolución del producto debido a la falta de aceptación de los términos y condiciones de este Acuerdo, p. Ej. la activación del producto, no será posible tras la cesión de derechos.

7. Actualizaciones Debe tener una licencia válida para la versión anterior o inferior del software para poder utilizar una actualización del software. Al transferir esta versión anterior o inferior del software a terceros, el derecho a utilizar la actualización o actualización del software expirará. La adquisición de una mejora o actualización no confiere en sí misma ningún derecho de uso del software. El derecho de soporte para la versión anterior o inferior del software expira con la instalación de una actualización o mejora.

8. Garantía Limitada Arturia garantiza que los discos en los que se suministra el software están libres de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal durante un período de treinta (30) días a partir de la fecha de compra. Su recibo será prueba de la fecha de compra. Cualquier garantía implícita sobre el software está limitada a treinta (30) días a partir de la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. Todos los programas y los materiales que los acompañan se proporcionan "tal cual" sin garantía de ningún tipo. Usted asume el riesgo total en cuanto a la calidad y el rendimiento de los programas. Si el programa resultara defectuoso, usted asume el costo total de todos los servicios, reparaciones o correcciones necesarias..

9. Responsabilidad La responsabilidad total de Arturia y su recurso exclusivo serán a opción de Arturia ya sea (a) devolución del precio de compra o (b) reemplazo del disco que no cumple con la Garantía limitada y que se devuelve a Arturia con una copia de su recibo. Esta garantía limitada es nula si la falla del software se debe a un accidente, abuso, modificación o mala aplicación. Cualquier software de reemplazo estará garantizado por el resto del período de garantía original o por treinta (30) días, lo que sea más largo.

10. Ninguna Otra Garantía Las garantías anteriores reemplazan todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular. Ninguna información o consejo verbal o escrito brindado por Arturia, sus distribuidores, agentes o empleados creará una garantía o de alguna manera aumentará el alcance de esta garantía limitada.

11. Ninguna Responsabilidad por Daños Consecuentes Ni Arturia ni ninguna otra persona involucrada en la creación, producción o entrega de este producto será responsable de ningún daño directo, indirecto, consecuente o incidental que surja del uso o incapacidad de usar este producto (incluidos, entre otros, daños por pérdida de beneficios comerciales, interrupción del negocio, pérdida de información comercial y similares) incluso si Arturia fue previamente informado de la posibilidad de tales daños. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado a otro.